

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) č. 1374/2014**  
**ze dne 28. listopadu 2014**  
**o statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacích společností**  
**(ECB/2014/50)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 5 tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 1 a čl. 6 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na stanovisko Evropské komise <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 2533/98 stanoví, že pro splnění statistické zpravodajské povinnosti vůči Evropské centrální bance (ECB) má ECB ve spolupráci s národními centrálními bankami právo shromažďovat statistické informace v rámci referenčního souboru zpravodajských jednotek a v mezích toho, co je nutné k provádění úkolů Evropského systému centrálních bank (ESCB). Z čl. 2 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 2533/98 vyplývá, že pojišťovací společnosti jsou součástí referenčního souboru zpravodajských jednotek pro účely plnění statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB mimo jiné v oblasti měnové a finanční statistiky. Čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 2533/98 kromě toho stanoví, že v řádně odůvodněných případech má ECB právo shromažďovat statistické informace na konsolidovaném základě. Článek 3 nařízení (ES) č. 2533/98 vyžaduje, aby ECB blíže určila skutečný soubor zpravodajských jednotek v rámci referenčního souboru zpravodajských jednotek, a opravňuje ji, aby některé kategorie zpravodajských jednotek zčásti nebo zcela zprostilá statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB.
- (2) Účelem uložení statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacím společností je poskytnout ECB přiměřenou statistiku o finanční činnosti subsektoru pojišťovacích společností v členských státech, jejichž měnou je euro (dále jen „členské státy eurozóny“), na které se hledí jako na jediný hospodářský prostor. Shromažďování statistických informací o pojišťovacích společnostech je nezbytné pro uspokojení potřeby pravidelných i ad hoc analýz, k podpoře ECB při provádění měnové a finanční analýzy a pro příspěvek ESCB ke stabilitě finančního systému.
- (3) Národní centrální banky by měly mít pravomoc shromažďovat informace o pojišťovacích společnostech od skutečného souboru zpravodajských jednotek v rámci širšího statistického zpravodajského rámce, pokud tím není ohroženo plnění statistických požadavků ECB. V těchto případech je vhodné v zájmu transparentnosti informovat zpravodajské jednotky o různých statistických účelech, pro něž jsou údaje shromažďovány.
- (4) S cílem minimalizovat zpravodajskou zátěž pro pojišťovací společnosti by národní centrální banky měly být oprávněny sloučit zpravodajskou povinnost podle tohoto nařízení se zpravodajskou povinností podle nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1011/2012 (ECB/2012/24) <sup>(3)</sup>.
- (5) Údaje, které národní centrální banky na základě tohoto nařízení shromažďují pro statistické účely, úzce souvisejí s údaji, které shromažďují příslušné vnitrostátní orgány pro účely dohledu na základě rámce zavedeného směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES <sup>(4)</sup>. S ohledem na obecný mandát ECB, zakotvený v článku 5.1 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“), spolupracovat v oblasti statistiky s ostatními orgány a s cílem omezit administrativní zatížení a zamezit duplicitnímu provádění

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 427, 28.11.2014, s. 1.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1011/2012 ze dne 17. října 2012 o statistice držby cenných papírů (ECB/2012/24) (Úř. věst. L 305, 1.11.2012, s. 6).

<sup>(4)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ze dne 25. listopadu 2009 o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti a jejím výkonu (Solventnost II) (Úř. věst. L 335, 17.12.2009, s. 1).

úkolů mohou národní centrální banky odvozovat údaje, které mají být vykazovány podle tohoto nařízení, z údajů shromažďovaných podle směrnice 2009/138/ES (včetně vnitrostátních právních předpisů, kterými se tato směrnice provádí), a to s náležitým ohledem na podmínky jakékoli dohody o spolupráci mezi příslušnou národní centrální bankou a příslušným vnitrostátním orgánem. Podle článku 70 směrnice 2009/138/ES mohou příslušné vnitrostátní orgány předávat informace potřebné pro plnění svých úkolů na základě uvedené směrnice národním centrálním bankám nebo jiným subjektům s funkcí podobnou měnovým institucím.

- (6) Evropský systém účtů zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 549/2013<sup>(1)</sup> (dále jen „ESA 2010“) vyžaduje, aby byla aktiva a pasiva institucionálních jednotek vykazována v zemi, v níž jsou tyto jednotky rezidenty. Pokud národní centrální banky odvozují údaje, které mají být vykazovány podle tohoto nařízení, z údajů shromažďovaných podle směrnice 2009/138/ES, mohou být aktiva a pasiva poboček pojišťovacích společností, jejichž ústředí se nachází v Evropském hospodářském prostoru (EHP), v zájmu minimalizace zpravodajské zátěže sloučena s aktivy a pasivy ústředí. O pobočkách pojišťovacích společností by měly být shromažďovány omezené informace pro účely sledování jejich velikosti a případných odchylek od systému ESA 2010.
- (7) Na shromažďování statistických informací podle tohoto nařízení by se měla vztahovat pravidla ochrany a využití důvěrných statistických informací stanovená v článku 8 nařízení Rady (ES) č. 2533/98.
- (8) Přestože se uznává, že nařízení přijatá ECB podle článku 34.1 statutu ESCB nezakládají práva ani neukládají povinnosti členským státům, jejichž měnou není euro (dále jen „členské státy mimo eurozónu“), článek 5 statutu ESCB se vztahuje jak na členské státy eurozóny, tak na členské státy mimo eurozónu. V 17. bodu odůvodnění nařízení (ES) č. 2533/98 se uvádí, že z článku 5 statutu ESCB spolu s čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii vyplývá povinnost členských států mimo eurozónu přijmout a provést na vnitrostátní úrovni veškerá opatření, která tyto členské státy považují za vhodná pro shromažďování statistických informací nezbytných ke splnění statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB a pro včasnou přípravu v oblasti statistiky na to, aby se mohly stát členskými státy eurozóny.
- (9) Podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 2533/98 má ECB pravomoc uložit sankce zpravodajským jednotkám, které poruší statistickou zpravodajskou povinnost stanovenou nařízeními nebo rozhodnutími ECB.
- (10) Rada guvernérů by měla nejpozději do roku 2020 posoudit přínosy a náklady: a) zvýšení pokrytí čtvrtletního vykazování z 80 % na 95 % celkového tržního podílu pojišťovacích společností v každém členském státě eurozóny; b) odděleného vykazování aktiv a pasiv poboček pojišťovacích společností v případech, kdy jsou pobočky rezidenty členských států eurozóny, a mateřské společnosti těchto poboček jsou rezidenty v EHP, a c) dalšího zkrácení lhůty pro předávání údajů zpravodajskými jednotkami na čtyři týdny po skončení čtvrtletí, k němuž se údaje vztahují,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

#### Definice

Pro účely tohoto nařízení:

1. „pojišťovací společnosti“ (S.128, ESA 2010) se rozumí finanční instituce nebo kvazikorporace, která se převážně zabývá finančním zprostředkováním v důsledku sdílení rizik, hlavně ve formě přímého pojištění nebo ve formě zájistištění.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 549/2013 ze dne 21. května 2013 o Evropském systému národních a regionálních účtů v Evropské unii (Úř. věst. L 174, 26.6.2013, s. 1).

Tato definice zahrnuje:

- a) finanční instituce nebo kvazikorporace, které poskytují služby životního pojištění, v jejichž rámci pojistníci poukazují pravidelné nebo jednorázové platby pojistiteli a výměnou za to pojistitel zaručuje, že pojistníkům poskytne dohodnutou částku nebo anuitu, a to k určitému datu nebo dříve;
- b) finanční instituce nebo kvazikorporace, které poskytují služby neživotního pojištění na krytí takových rizik, jako jsou např. nehody, nemoc, požár nebo neschopnost splácet úvěr;
- c) finanční instituce nebo kvazikorporace, které poskytují služby zajištění, v jejichž rámci si pojištění kupuje pojistitel, aby se ochránil před neočekávaně vysokým počtem nároků na náhrady nebo mimořádně vysokými náhradami.

Tato definice nezahrnuje:

- a) investiční fondy ve smyslu článku 1 nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) <sup>(1)</sup>;
  - b) účelové finanční společnosti pro sekuritizaci ve smyslu článku 1 nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) <sup>(2)</sup>;
  - c) měnové finanční instituce ve smyslu článku 1 nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) <sup>(3)</sup>;
  - d) penzijní fondy ve smyslu odstavce 2.105 ESA 2010.
2. „pobočkou“ se rozumí v obchodním rejstříku nezapsané zastoupení nebo pobočka (nikoli však ústředí) pojišťovací společnosti nebo zajišťovny;
  3. „dceřinou společností“ se rozumí subjekt zapsaný v obchodním rejstříku, v němž jiný subjekt drží většinový podíl nebo všechny podíly;
  4. „zpravodajská jednotka“ má stejný význam jako v definici v článku 1 nařízení (ES) č. 2533/98;
  5. „rezident“ má stejný význam jako v definici v článku 1 nařízení (ES) č. 2533/98. Pro účely tohoto nařízení se rezidentská příslušnost právnické osoby, která nemá fyzický rozměr, určí podle hospodářského prostoru, podle jehož práva je zapsána do obchodního rejstříku. Není-li právnická osoba zapsána do obchodního rejstříku, její rezidentská příslušnost se určí podle jejího sídla, a to země, jejímž právním řádem se řídí vznik a pokračující existence této osoby;
  6. „příslušnou národní centrální bankou“ se rozumí národní centrální banka členského státu eurozóny, v němž je pojišťovací společnost rezidentem;
  7. „příslušným vnitrostátním orgánem“ se rozumí příslušný vnitrostátní orgán členského státu eurozóny, v němž je pojišťovací společnost rezidentem;
  8. „údaji podle jednotlivých cenných papírů“ se rozumí údaje členěné podle jednotlivých cenných papírů;
  9. „údaji podle jednotlivých položek“ se rozumí údaje členěné podle jednotlivých aktiv nebo pasiv;
  10. „agregovanými údaji“ se rozumí údaje, které nejsou členěny podle jednotlivých aktiv nebo pasiv;
  11. „finančními transakcemi“ se rozumí transakce, které vyplývají ze vzniku, zániku nebo změny vlastnictví finančních aktiv nebo pasiv, jak je podrobně uvedeno v části 5 přílohy II;
  12. „přeceněním v důsledku změn cen a směnných kurzů“ se rozumí změny ocenění aktiv a pasiv, k nimž dochází v důsledku změn v cenách aktiv a pasiv a/nebo vlivu směnných kurzů na hodnoty aktiv a pasiv denominovaných v cizí měně, vyjádřené v eurech, jak je podrobně uvedeno v části 5 přílohy II.

## Článek 2

### Skutečný soubor zpravodajských jednotek

1. Shromažďují-li národní centrální banky údaje podle systému ESA 2010, který vyžaduje, aby byla aktiva a pasiva institucionálních jednotek vykazována v zemi, v níž je daná jednotka rezidentem, sestává skutečný soubor zpravodajských jednotek z pojišťovacích společností, které jsou rezidenty na území příslušného členského státu eurozóny.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1073/2013 ze dne 18. října 2013 o statistice aktiv a pasiv investičních fondů (ECB/2013/38) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 73).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1075/2013 ze dne 18. října 2013 o statistice aktiv a pasiv účelových finančních společností zapojených do sekuritizačních transakcí (ECB/2013/40) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 107).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 ze dne 24. září 2013 o rozvaze sektoru měnových finančních institucí (ECB/2013/33) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 1).

2. Pokud národní centrální banky odvozují údaje, které mají být vykazovány podle tohoto nařízení, z údajů shromážděných na základě ustanovení směrnice 2009/138/ES nebo vnitrostátních právních předpisů, kterými se tato směrnice provádí, sestává skutečný soubor zpravodajských jednotek z:

- a) pojišťovacích společností, které jsou zapsány v obchodním rejstříku v příslušném členském státě eurozóny a které jsou rezidenty na tomto území, včetně dceřiných společností, jejichž mateřské společnosti se nacházejí mimo toto území;
- b) poboček pojišťovacích společností uvedených v písmenu a), které jsou rezidenty mimo území příslušného členského státu eurozóny, a
- c) poboček pojišťovacích společností, které jsou rezidenty na území příslušného členského státu eurozóny, avšak jejichž ústředí se nachází mimo EHP.

Pobočky pojišťovacích společností, které jsou rezidenty na území členského státu eurozóny a jejichž ústředí se nachází v EHP, nejsou součástí skutečného souboru zpravodajských jednotek.

3. Pojišťovací společnosti ve skutečném souboru zpravodajských jednotek mají úplnou statistickou zpravodajskou povinnost, pokud se na ně nevztahuje výjimka podle článku 7.

### Článek 3

#### Seznam pojišťovacích společností pro statistické účely

1. Výkonná rada vytváří a vede pro statistické účely seznam pojišťovacích společností, které tvoří skutečný soubor zpravodajských jednotek podle tohoto nařízení. Tento seznam může vycházet ze seznamů pojišťovacích společností, které v současné době sestávají vnitrostátní orgány (pokud jsou takové seznamy k dispozici), a mohou jej doplňovat další seznamy pojišťovacích společností spadajících pod definici „pojišťovací společnosti“ v článku 1.

2. Příslušná národní centrální banka může po zpravodajské jednotce uvedené v čl. 2 odst. 2 písm. a) požadovat poskytnutí nezbytných informací o jejích pobočkách, pokud jsou tyto informace zapotřebí pro účely seznamu.

3. Národní centrální banky a ECB tento seznam a jeho aktualizace vhodným způsobem zpřístupní, zejména pomocí elektronických prostředků, prostřednictvím internetu nebo pokud o to dotčené zpravodajské jednotky požádají, v tištěné podobě.

4. Je-li nejnovější elektronická verze seznamu podle tohoto článku nesprávná, ECB neuloží sankci zpravodajské jednotce, která řádně nesplnila zpravodajskou povinnost, pokud v dobré víře spoléhala na tento nesprávný seznam.

### Článek 4

#### Statistická zpravodajská povinnost

1. Zpravodajské jednotky poskytují příslušné národní centrální bance přímo nebo prostřednictvím příslušného vnitrostátního orgánu podle místních ujednání o spolupráci a v souladu s přílohami I a II:

- a) čtvrtletně údaje o stavech aktiv a pasiv pojišťovacích společností ke konci čtvrtletí a v souladu s článkem 5 případně údaje o čtvrtletních úpravách z přecenění nebo finančních transakcích;
- b) čtvrtletně údaje o stavu technických rezerv neživotního pojištění ke konci čtvrtletí v členění podle druhu pojištění;
- c) ročně údaje o stavu technických rezerv neživotního pojištění ke konci roku v členění podle druhu pojištění a zeměpisné oblasti;

2. Kromě požadavků uvedených v odstavci 1 zpravodajské jednotky, které jsou pojišťovacími společnostmi zapsanými v obchodním rejstříku v členském státě eurozóny a rezidenty na jeho území, poskytují příslušné národní centrální bance (buď přímo, nebo prostřednictvím příslušného vnitrostátního orgánu v souladu s místními ujednáními o spolupráci) informace o předepsaném pojistném, nákladech na pojistná plnění a zaplacených provizích. Tyto informace se poskytují jednou ročně v souladu s přílohami I a II.

3. Národní centrální banky mohou údaje, které mají být vykazovány podle tohoto nařízení, získat z následujících údajů shromážděných na základě rámce zavedeného směrnicí 2009/138/ES:

- a) údajů obsažených v kvantitativních výkazech pro účely dohledu, které příslušné vnitrostátní orgány předávají národním centrálním bankám (ať už jsou národní centrální banka a příslušný vnitrostátní orgán zřízeny samostatně nebo integrovány v rámci téže instituce) v souladu s podmínkami místních ujednání o spolupráci mezi oběma subjekty; nebo

- b) údajů obsažených v kvantitativních výkazech pro účely dohledu, které zpravodajské jednotky předávají přímo a současně národní centrální bance a příslušnému vnitrostátnímu orgánu.

Jestliže kvantitativní výkaz pro účely dohledu obsahuje údaje nezbytné ke splnění statistické zpravodajské povinnosti podle tohoto nařízení, mají národní centrální banky přístup k celému výkazu a ke všem souvisejícím výkazům potřebným pro účely zajištění kvality údajů.

Členské státy mohou zavést mechanismy spolupráce, které umožní, aby příslušný vnitrostátní orgán centralizovaně shromažďoval informace jak v souvislosti s požadavky na shromažďování údajů na základě rámce zavedeného směrnicí 2009/138/ES, tak i v souvislosti s dodatečnými požadavky na shromažďování údajů stanovenými tímto nařízením, a to v souladu s vnitrostátním právem a harmonizovanými podmínkami, které může vymezit ECB.

4. Národní centrální banky uvědomí zpravodajské jednotky o různých účelech, pro něž jsou jejich údaje shromažďovány.

#### Článek 5

### Úpravy z přecenění a finanční transakce

Informace o úpravách z přecenění a finančních transakcích, které jsou podrobně vymezeny v příloze I a popsány v příloze II, se získávají takto:

- a) zpravodajské jednotky vykazují agregované údaje o úpravách z přecenění a/nebo finančních transakcích podle pokynů příslušné národní centrální banky;
- b) Národní centrální banky buď odvozují přibližné odhady hodnoty obchodů s cennými papíry z údajů podle jednotlivých cenných papírů, nebo shromažďují údaje o těchto obchodech přímo od zpravodajských jednotek podle jednotlivých cenných papírů. Národní centrální banky mohou postupovat obdobně v případě aktiv, která nejsou cennými papíry, shromažďují-li údaje podle jednotlivých položek;
- c) přibližné odhady hodnoty finančních transakcí týkajících se pojistných technických rezerv v držení pojišťovacích společností odvozují:
  - i) zpravodajské jednotky podle pokynů příslušné národní centrální banky na základě společných osvědčených postupů, které mohou být vymezeny na úrovni eurozóny, nebo
  - ii) příslušná národní centrální banka na základě údajů poskytnutých pojišťovacími společnostmi.

#### Článek 6

### Účetní pravidla

1. Nestanoví-li toto nařízení jinak, používají pojišťovací společnosti pro účely vykazování podle tohoto nařízení účetní pravidla stanovená v příslušných vnitrostátních předpisech, kterými se provádí směrnice 2009/138/ES, nebo v jakýchkoli jiných vnitrostátních či mezinárodních normách, kterými se mají pojišťovací společnosti řídit na základě pokynů poskytnutých národními centrálními bankami.

2. Kromě požadavků na používání účetních pravidel pojišťovacími společnostmi v souladu s odstavcem 1 se vklady a úvěry v držení pojišťovacích společností, které jsou v tabulce 2.1 a 2.2 přílohy I označeny jako vedené v „nominální hodnotě“, vykazují v zůstatkové hodnotě částky jistiny ke konci čtvrtletí. Tato částka nezahrnuje odpisy a snížení hodnoty podle příslušných účetních postupů.

3. Aniž jsou dotčeny účetní postupy a možnosti vzájemného započtení běžné v členských státech eurozóny, jsou veškerá finanční aktiva a pasiva pro statistické účely vykazována v hrubém vyjádření.

#### Článek 7

### Výjimky

1. Výjimky lze udělit malým pojišťovacím společnostem, a to v následujících případech:
  - a) národní centrální banky mohou udělit výjimky nejmenším pojišťovacím společnostem z hlediska podílu na trhu ve smyslu čl. 35 odst. 6 směrnice 2009/138/ES, a to za předpokladu, že pojišťovací společnosti přispívající ke čtvrtletní agregované rozvaze představují alespoň 80 % celkového tržního podílu pojišťovacích společností v každém členském státě eurozóny;

- b) pojišťovací společnost, které byla udělena výjimka podle písmene a), plní zpravodajskou povinnost stanovenou v článku 4 na roční bázi, tak aby pojišťovací společnosti přispívající k roční agregované rozvaze představovaly alespoň 95 % celkového tržního podílu pojišťovacích společností v každém členském státě eurozóny;
  - c) pojišťovací společnost, která není povinna vykazovat žádné údaje podle písmen a) a b), vykazuje omezený soubor informací, který vymezí příslušná národní centrální banka.
  - d) národní centrální banky každoročně kontrolují plnění podmínek uvedených v písmenech a) a b), a to včas tak, aby mohly udělit nebo v případě nutnosti zrušit výjimku s účinností od počátku následujícího kalendářního roku.
2. Národní centrální banky mohou udělit výjimky pojišťovacím společnostem, pokud jde o vykazování držby oběživa a vkladů v nominální hodnotě.

Pokud údaje shromážděné na vyšší úrovni agregace ukazují, že rezidentské pojišťovací společnosti drží oběživo a vklady představující méně než 10 % celkového národního úhrnu rozvah pojišťovacích společností a méně než 10 % celkového objemu oběživa a vkladů držných pojišťovacími společnostmi eurozóny z hlediska stavů, může příslušná národní centrální banka rozhodnout, že nebude vyžadovat vykazování držby oběživa a vkladů v nominální hodnotě. Příslušná národní centrální banka oznámí každé takové rozhodnutí zpravodajským jednotkám.

3. Pojišťovací společnosti se mohou rozhodnout, že výjimky nevyužijí a že budou namísto toho plnit úplnou statistickou zpravodajskou povinnost uvedenou v článku 4. Pokud pojišťovací společnost zvolí tuto možnost, musí před každým následným využitím této výjimky obdržet souhlas příslušné národní centrální banky.

#### Článek 8

##### Lhůty

1. Za rok 2016 předávají zpravodajské jednotky příslušné národní centrální bance a/nebo příslušnému vnitrostátnímu orgánu v souladu s místními ujednáními o spolupráci požadované čtvrtletní údaje nejpozději osm týdnů po skončení čtvrtletí, ke kterému se údaje vztahují. Tato lhůta se v každém následujícím roce zkracuje o jeden týden a v případě čtvrtletí končících v roce 2019 činí pět týdnů.
2. Za rok 2016 předávají zpravodajské jednotky příslušné národní centrální bance a/nebo příslušnému vnitrostátnímu orgánu v souladu s místními ujednáními o spolupráci požadované roční údaje nejpozději 20 týdnů po skončení roku, ke kterému se údaje vztahují. Tato lhůta se v každém následujícím roce zkracuje o dva týdny a v roce 2019 činí 14 týdnů.

#### Článek 9

##### Minimální standardy a vnitrostátní zpravodajské postupy

1. Zpravodajské jednotky plní statistickou zpravodajskou povinnost v souladu s minimálními standardy pro přenos, přesnost, pojmovou shodu a opravy, jak jsou stanoveny v příloze III.
2. Národní centrální banky stanoví a zavedou zpravodajské postupy, kterými se mají řídit zpravodajské jednotky, v souladu s vnitrostátními požadavky. Národní centrální banky zabezpečí, aby tyto zpravodajské postupy poskytovaly požadované statistické informace a umožňovaly přesnou kontrolu dodržování minimálních standardů pro přenos, přesnost, pojmovou shodu a opravy, jak jsou uvedeny v příloze III.

#### Článek 10

##### Fúze, rozdělení a reorganizace

V případě fúze, rozdělení nebo reorganizace, která by mohla ovlivnit splnění jejich statistických povinností, informují dotčené zpravodajské jednotky příslušnou národní centrální banku, buď přímo nebo prostřednictvím příslušného vnitrostátního orgánu v souladu s místními ujednáními o spolupráci, jakmile byl záměr takovou operaci provést zveřejněn a před jejím uskutečněním, o postupech, které plánují použít ke splnění statistické zpravodajské povinnosti stanovené tímto nařízením.

## Článek 11

**Ověřování a nucené shromažďování**

Národní centrální banky vykonávají právo ověřovat nebo vynuceně shromažďovat informace, které jsou zpravodajské jednotky povinny poskytovat podle tohoto nařízení, aniž je dotčeno právo ECB ověřovat nebo vynuceně shromažďovat tyto informace sama. Národní centrální banky vykonávají toto právo zejména tehdy, jestliže některá zpravodajská jednotka neplní minimální standardy pro přenos, přesnost, pojmovou shodu nebo opravy stanovené v příloze III.

## Článek 12

**První vykazování**

1. Poprvé se vykazují čtvrtletní údaje za první čtvrtletí roku 2016 a roční údaje za rok 2016.
2. Pojišťovací společnosti uvedené v čl. 7 odst. 1 písm. b) vykazují roční údaje od referenčního roku 2016. Kromě toho tyto pojišťovací společnosti vykáží úplný soubor údajů v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. a) za první čtvrtletí roku 2016, aby bylo možné sestavovat statistické informace o subsektoru pojišťovacích společností od počátku roku 2016.

## Článek 13

**Závěrečné ustanovení**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 28. listopadu 2014.

*Za Radu guvernérů ECB*

*prezident ECB*

Mario DRAGHI

## PŘÍLOHA I

## STATISTICKÁ ZPRAVODAJSKÁ POVINNOST

## ČÁST 1

## Obecná statistická zpravodajská povinnost

1. Skutečný soubor zpravodajských jednotek musí čtvrtletně poskytovat tyto statistické informace:
  - a) údaje podle jednotlivých cenných papírů, pokud jde o cenné papíry s kódem ISIN;
  - b) údaje o cenných papírech bez kódů ISIN, a to podle jednotlivých cenných papírů nebo na agregovaném základě v členění podle kategorií nástrojů/splatnosti a protistran;
  - c) údaje o aktivech a pasivech jiných než cenné papíry, a to podle jednotlivých položek nebo na agregovaném základě v členění podle kategorií nástrojů/splatnosti a protistran;
2. Agregované údaje musí být poskytnuty jako stavové údaje a v souladu s pokyny příslušné národní centrální banky buď: a) jako přecenění v důsledku změn cen a směnných kurzů, nebo b) jako finanční transakce.
3. Pojišťovací společnosti, které jsou zapsány v obchodním rejstříku v členském státě eurozóny a jsou rezidenty na jeho území, jsou rovněž povinny každoročně poskytovat údaje o pojistném, pojistných plněních a provizích, přičemž musí rozlišit činnost vykonávanou v tuzemsku a prostřednictvím poboček v zahraničí, a to v členění podle jednotlivých zemí, jedná-li se o země Evropského hospodářského prostoru (EHP).
4. Údaje, které mají být poskytovány příslušné národní centrální bance podle jednotlivých cenných papírů, jsou uvedeny v tabulce 2.1, pokud jde o cenné papíry s kódy ISIN, a v tabulce 2.2, pokud jde o cenné papíry bez kódů ISIN. Agregovaná čtvrtletní statistická zpravodajská povinnost, pokud jde o stavové údaje, je uvedena v tabulkách 1a a 1b; pokud jde o přecenění v důsledku změn cen a směnných kurzů nebo finanční transakce, je tato povinnost uvedena v tabulkách 3a a 3b. Roční zpravodajská povinnost týkající se pojistného, pojistných plnění a provizí je uvedena v tabulce 4.

## ČÁST 2

## Pojistné technické rezervy

1. Co se týče pojistných technických rezerv, pro účely níže uvedené čtvrtletní zpravodajské povinnosti odvozují zpravodajské jednotky přibližné hodnoty, nelze-li údaje přímo zjistit, v souladu s pokyny příslušné národní centrální banky na základě osvědčených postupů vymezených na úrovni eurozóny:
  - a) pokud jde o aktiva, údaje o rezidentské příslušnosti subjektu poskytujícího zpravodajské jednotce zajištění, které je vedeno jako technické rezervy neživotního pojištění (úhrada od zajištětele);
  - b) pokud jde o pasiva, údaje o:
    - i) rezidentské příslušnosti držitelů pojistných technických rezerv (životního a neživotního pojištění odděleně) poskytnutých pojišťovacími společnostmi, které jsou rezidenty v členských státech, jejichž měnou je euro (dále jen „členské státy eurozóny“);
    - ii) penzijních nárocích v souvislosti se zaměstnaneckými penzijními plány (v členění podle dávkově definovaných, příspěvkově definovaných a hybridních programů);
    - iii) finančních transakcích nebo úpravách z přecenění pro všechna požadovaná členění podle tabulek 3a a 3b.
2. Národní centrální banky mohou rovněž rozhodnout, že požadované informace odvodí z údajů, o nichž mají za to, že je třeba je pro účely této části vyžadovat od zpravodajských jednotek.



ČÁST 3  
Vykazovací tabulky

Tabulka 1a  
Čtvrtletní stavy

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
<b>AKTIVA (F)</b>							
1. <b>Oběživo a vklady (ESA 2010: F.21 + F.22 + F.29) – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>		
do 1 roku (zbývající doba splatnosti)	<b>SUM</b>						
do 1 roku (zbývající doba splatnosti)	<b>SUM</b>						
1x. <b>Oběživo a vklady z toho převoditelné vklady (F.22)</b>	<b>SUM</b>						
1. <b>Oběživo a vklady (ESA 2010: F.21 + F.22 + F.29) – nominální hodnota</b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>				
2. <b>Dluhové cenné papíry (ESA 2010: F.3)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>		
emitované měnovými finančními institucemi		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované vládními institucemi		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované pojišťovacími společnostmi		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované penzijními fondy		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované nefinančními podniky		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
<b>do 1 roku (původní doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované pojišťovacími společnostmi							
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>od 1 roku do 2 let (původní doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>nad 2 roky (původní doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>do 1 roku (zbývající doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>od 1 roku do 2 let (zbývající doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>od 2 do 5 let (zbývající doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>nad 5 let (zbývající doba splatnosti)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
emitované měnovými finančními institucemi							
emitované vládními institucemi							
emitované ostatními finančními zprostředkovateli							
emitované pojišťovacími společnostmi							

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované penzijními fondy							
emitované nefinančními podniky							
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem							
<b>3. Úvěry (ESA 2010: F.4) – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>		
<b>původní doba splatnosti do 1 roku – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
měnovým finančním institucím							
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>původní doba splatnosti od 1 roku do 5 let – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
měnovým finančním institucím							
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>původní doba splatnosti nad 5 let – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>				
měnovým finančním institucím							

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>zbývající doba splatnosti do 1 roku – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>						
<b>zbývající doba splatnosti od 1 roku do 2 let – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>						
<b>zbývající doba splatnosti od 2 do 5 let – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>						
<b>zbývající doba splatnosti nad 5 let – reálná hodnota</b>	<b>SUM</b>						
3x. Úvěry z toho záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností – reálná hodnota	SUM		SUM				
3. Úvěry (ESA 2010: F.4) – nominální hodnota	SUM	SUM	SUM		SUM		
původní doba splatnosti do 1 roku – nominální hodnota	SUM						
původní doba splatnosti od 1 roku do 5 let – nominální hodnota	SUM						
původní doba splatnosti nad 5 let – nominální hodnota	SUM						
4. Akcie a ostatní účasti (ESA 2010: F.51)	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM		SUM
4a. Akcie a ostatní účasti z toho kótované akcie	SUM	SUM	SUM	SUM		SUM	
emitované měnovými finančními institucemi			SUM				
emitované vládními institucemi			SUM				

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované ostatními finančními zprostředkovateli			SUM				
emitované pojišťovacími společnostmi			SUM				
emitované penzijními fondy			SUM				
emitované nefinančními podniky			SUM				
<b>4b. Akcie a ostatní účasti z toho nekótované akcie</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>		
emitované měnovými finančními institucemi			SUM				
emitované vládními institucemi			SUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli			SUM				
emitované pojišťovacími společnostmi			SUM				
emitované penzijními fondy			SUM				
emitované nefinančními podniky			SUM				
<b>4c. Akcie a ostatní účasti z toho ostatní účasti</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>		
emitované měnovými finančními institucemi			SUM				
emitované vládními institucemi			SUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli			SUM				
emitované pojišťovacími společnostmi			SUM				
emitované penzijními fondy			SUM				
emitované nefinančními podniky			SUM				
<b>5. Akcie/podílové listy investičních fondů (ESA 2010: F.52)</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>	<b>SUM</b>			
5a. Akcie/podílové listy fondů peněžního trhu	SUM						
5b. Akcie/podílové listy investičních fondů jiných než fondů peněžního trhu	SUM						
<b>6. Finanční deriváty (ESA 2010: F.7)</b>							
<b>7. Technické rezervy neživotního pojištění (ESA 2010: F.61) <sup>(1)</sup></b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>				

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
8. <b>Nefinanční aktiva (ESA 2010: AN)</b>							
9. <b>Ostatní aktiva</b>							
10. <b>Aktiva celkem</b>	<b>SUM</b>						

**SUM**

Pole, která lze odvodit z podrobnějších členění

(<sup>1</sup>) Není-li zpravodajská jednotka schopna určit rezidentskou příslušnost protistrany přímo, může odvozovat přibližné hodnoty, popřípadě vykazovat jiné informace požadované příslušnou národní centrální bankou tak, aby tato národní centrální banka mohla přibližné hodnoty odvodit (v souladu s částí 2 přílohy I tohoto nařízení).

Tabulka 1b

Čtvrtletní stavy (<sup>1</sup>)

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
<b>PASIVA (F)</b>							
1. <b>Emitované dluhové cenné papíry (ESA 2010: F.3)</b>							
2. <b>Úvěry (ESA 2010: F.4)</b>							
emitované měnovými finančními institucemi (MFI) ( <sup>2</sup> )	<b>SUM</b>						
emitované institucemi jinými než MFI ( <sup>2</sup> )	<b>SUM</b>						
2.x. <b>Úvěry z toho záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností</b>							
3. <b>Akcie a ostatní účasti (ESA 2010: F.51)</b>	<b>SUM</b>						

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
3a. <b>z toho kótované akcie</b>							
3b. <b>z toho nekótované akcie</b>							
3c. <b>z toho ostatní účasti</b>							
4 Pojistné technické rezervy (ESA 2010: F.6) <sup>(3)</sup>	<b>SUM</b>						
4.1 <b>Technické rezervy životního pojištění</b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>				
z toho spojené s investičním fondem							
z toho nespojené s investičním fondem							
<b>z toho penzijní nároky</b>	<b>SUM</b>						
z toho příspěvkově definované programy							
z toho dávkově definované programy							
z toho hybridní programy							
4.2 <b>Technické rezervy neživotního pojištění</b>	<b>SUM</b>		<b>SUM</b>				
podle skupin pojištění							
Pojištění léčebných výloh		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Pojištění ochrany příjmu		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Pojištění odpovědnosti zaměstnavatele za škodu při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Pojištění odpovědnosti za škodu z provozu motorových vozidel		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Ostatní pojištění motorových vozidel		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Pojištění pro případ požáru a jiných škod na majetku		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	
Obecné pojištění odpovědnosti		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	



	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
Pojištění úvěru a záruky		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	<b>roční</b>
Pojištění právní ochrany		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	<b>roční</b>
Pojištění asistence		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	<b>roční</b>
Pojištění různých finančních ztrát		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	<b>roční</b>
Zajištění		<b>roční</b>		<b>roční</b>		<b>roční</b>	<b>roční</b>
5 <b>Finanční deriváty (ESA 2010: F.7)</b>							
6 <b>Ostatní pasiva</b>							

(<sup>1</sup>) Není-li uvedena roční periodičita.

(<sup>2</sup>) V případě členských států mimo eurozónu se měnovými finančními institucemi rozumí banky a institucemi jinými než měnové finanční instituce se rozumí nebankovní subjekty.

(<sup>3</sup>) Není-li zpravodajská jednotka schopna určit informaci přímo, může odvozovat přibližné hodnoty, popřípadě vykazovat jiné informace požadované příslušnou národní centrální bankou tak, aby tato národní centrální banka mohla přibližné hodnoty odvodit (v souladu s částí 2 přílohy I tohoto nařízení).

## Tabulka 2

**Požadované údaje podle jednotlivých cenných papírů**

Údaje v polích v tabulce 2.1 a tabulce 2.2 musí být vykazovány za každý cenný papír zatříděný do kategorií nástrojů „dluhové cenné papíry“, „účasti“ a „akcie/podílové listy investičních fondů“ (jak jsou vymezeny v tabulce A části 1 přílohy II). Zatímco tabulka 2.1. se týká cenných papírů, kterým byl přidělen kód ISIN, tabulka 2.2. se týká cenných papírů bez kódu ISIN.

## Tabulka 2.1

**Držba cenných papírů s kódem ISIN**

Údaje v každém z polí musí být vykazovány za každý cenný papír podle následujících pravidel:

1. Údaje za pole 1 musí být vykázány.
2. Pokud příslušná národní centrální banka neshromažďuje údaje o finančních transakcích podle jednotlivých cenných papírů přímo, musí být vykázány údaje za dvě ze tří polí 2, 3 a 4 (tj. pole 2 a 3, pole 2 a 4, nebo pole 3 a 4). Shromažďují-li se údaje za pole 3, musí být shromažďovány též údaje za pole 3b.
3. Pokud příslušná národní centrální banka shromažďuje údaje o finančních transakcích podle jednotlivých cenných papírů přímo, musí být vykázány rovněž údaje za tato pole:
  - a) pole 5, nebo pole 6 a 7, a
  - b) pole 4; nebo pole 2 a 3.
4. Příslušná národní centrální banka může také požadovat, aby zpravodajské jednotky vykazovaly údaje za pole 8, 9, 10 a 11.

Pole	Název
1	Kód ISIN
2	Počet jednotek nebo agregovaná nominální hodnota
3	Cena
3b	Způsob kotace
4	Celkový objem v tržní hodnotě
5	Finanční transakce
6	Cenné papíry koupené
7	Cenné papíry prodané
8	Měna, v níž je cenný papír zaúčtován
9	Jiné změny objemu vyjádřeného v nominální hodnotě
10	Jiné změny objemu vyjádřeného v tržní hodnotě
11	Portfoliová investice nebo přímá investice

Tabulka 2.2

**Držba cenných papírů bez kódu ISIN**

Údaje v každém z polí musí být vykazovány buď: a) za každý cenný papír, nebo b) jako jediná položka agregací libovolného počtu cenných papírů.

V případě a) platí tato pravidla:

1. Údaje za pole 1, 12, 13, 14 a 15 musí být vykázány.
2. Pokud příslušná národní centrální banka neshromažďuje údaje o finančních transakcích podle jednotlivých cenných papírů přímo, musí být vykázány údaje za dvě ze tří polí 2, 3 a 4 (tj. pole 2 a 3, pole 2 a 4, nebo pole 3 a 4). Shromažďují-li se údaje za pole 3, musí být shromažďovány též údaje za pole 3b.
3. Pokud příslušná národní centrální banka shromažďuje údaje o finančních transakcích podle jednotlivých cenných papírů přímo, musí být vykázány rovněž údaje za tato pole:
  - a) pole 5, nebo pole 6 a 7, a
  - b) pole 4; nebo pole 2 a 3.
4. Příslušná národní centrální banka může také požadovat, aby zpravodajské jednotky vykazovaly údaje za pole 3b, 8, 9, 10 a 11.

V případě b) platí tato pravidla:

1. Údaje za pole 4, 12, 13, 14, 15 musí být vykázány.
2. Musí být vykázány údaje buď za pole 5, nebo obě pole 10 a 16.
3. Příslušná národní centrální banka může také požadovat, aby zpravodajské jednotky vykazovaly údaje za pole 8, 9 a 11.

Pole	Název
1	Identifikační kód cenného papíru
2	Počet jednotek nebo agregovaná nominální hodnota
3	Cena
3b	Způsob kotace
4	Celkový objem v tržní hodnotě
5	Finanční transakce
6	Cenné papíry koupené
7	Cenné papíry prodané
8	Měna, v níž je cenný papír veden v účetnictví
9	Jiné změny objemu vyjádřeného v nominální hodnotě
10	Jiné změny objemu vyjádřeného v tržní hodnotě
11	Portfoliová investice nebo přímá investice

Pole	Název
12	Nástroj (s klasifikací finanční transakce): — dluhové cenné papíry (F.3) — akcie a ostatní účasti (F.51) — z toho kótované akcie (F.511) — z toho nekótované akcie (F.512) — z toho ostatní účasti (F.519) — akcie či podílové listy investičních fondů (F.52)
13	Datum emise a datum splatnosti dluhových cenných papírů. Popřípadě členění podle pásem splatnosti: původní splatnost do jednoho roku, od jednoho roku do dvou let, nad dva roky a zbytková splatnost do jednoho roku, od jednoho roku do dvou let, od dvou do pěti let, nad pět let.
14	Sektor nebo subsektor emitenta: — centrální banka (S.121) — instituce přijímající vklady kromě centrální banky (S.122) — fondy peněžního trhu (S.123) — investiční fondy kromě fondů peněžního trhu (S.124) — ostatní finanční zprostředkovatelé kromě pojišťovacích společností a penzijních fondů (vyjma účelových finančních společností pro sekuritizaci) + pomocné finanční instituce + kaptivní finanční instituce a půjčovatelé peněz (S.125 vyjma účelových finančních společností pro sekuritizaci + S.126 + S.127) — účelové finanční společnosti pro sekuritizaci (podkategorie S.125) — pojišťovací společnosti (S.128) — penzijní fondy (S. 129) — nefinanční podniky (S.11) — vládní instituce (S.13) — domácnosti a neziskové instituce sloužící domácnostem (S.14+S.15) <sup>(1)</sup>
15	Země emitenta
16	Úpravy z přecenění

<sup>(1)</sup> Příslušná národní centrální banka může vyžadovat, aby zpravodajské jednotky odděleně rozlišovaly subsektory „domácností“ (S.14) a „neziskových institucí sloužících domácnostem“ (S.15).

Tabulka 3a

## Čtvrtletní úpravy z přecenění nebo finanční transakce

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
<b>AKTIVA (F)</b>							
1. <b>Oběživo a vklady (ESA 2010: F.21 + F.22 + F.29) – reálná hodnota</b>							
do 1 roku (zbývající doba splatnosti)							
do 1 roku (zbývající doba splatnosti)							
1x. <b>Oběživo a vklady z toho převoditelné vklady (F.22)</b>							
1. <b>Oběživo a vklady (ESA 2010: F.21 + F.22 + F.29) – nominální hodnota</b>							
2. <b>Dluhové cenné papíry (ESA 2010: F.3)</b>							
emitované měnovými finančními institucemi				MINIMUM		MINIMUM	
emitované vládními institucemi				MINIMUM		MINIMUM	
emitované ostatními finančními zprostředkovateli				MINIMUM		MINIMUM	
emitované pojišťovacími společnostmi				MINIMUM		MINIMUM	
emitované penzijními fondy				MINIMUM		MINIMUM	
emitované nefinančními podniky				MINIMUM		MINIMUM	
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem				MINIMUM		MINIMUM	
<b>do 1 roku (původní doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
<b>od 1 roku do 2 let (původní doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
<b>nad 2 roky (původní doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
<b>do 1 roku (zbývající doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
<b>od 1 roku do 2 let (zbývající doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
<b>od 2 do 5 let (zbývající doba splatnosti)</b>					MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem <b>nad 5 let (zbývající doba splatnosti)</b>		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované vládními institucemi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM	MINIMUM				
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM	MINIMUM				
emitované penzijními fondy		MINIMUM	MINIMUM				
emitované nefinančními podniky		MINIMUM	MINIMUM				
emitované domácnostmi a neziskovými institucemi sloužícími domácnostem		MINIMUM	MINIMUM				
3. <b>Úvěry (ESA 2010: F.4) – reálná hodnota</b>							
<b>původní doba splatnosti do 1 roku – reálná hodnota</b>		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
měnovým finančním institucím							
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>původní doba splatnosti od 1 roku do 5 let – reálná hodnota</b>		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
měnovým finančním institucím							



	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>původní doba splatnosti nad 5 let – reálná hodnota</b>		<b>MINIMUM</b>	<b>MINIMUM</b>		<b>MINIMUM</b>		
měnovým finančním institucím							
vládním institucím							
investičním fondům							
ostatním finančním zprostředkovatelům							
pojišťovacím společnostem							
penzijním fondům							
nefinančním podnikům							
domácnostem a neziskovým institucím sloužícím domácnostem							
<b>zbývající doba splatnosti do 1 roku – reálná hodnota</b>		<b>MINIMUM</b>	<b>MINIMUM</b>		<b>MINIMUM</b>		
<b>zbývající doba splatnosti od 1 roku do 2 let – reálná hodnota</b>		<b>MINIMUM</b>	<b>MINIMUM</b>		<b>MINIMUM</b>		
<b>zbývající doba splatnosti od 2 do 5 let – reálná hodnota</b>		<b>MINIMUM</b>	<b>MINIMUM</b>		<b>MINIMUM</b>		

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3x. Úvěry z toho záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností – reálná hodnota		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3. Úvěry (ESA 2010: F.4) – nominální hodnota							
původní doba splatnosti do 1 roku – nominální hodnota		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
původní doba splatnosti od 1 roku do 5 let – nominální hodnota		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
původní doba splatnosti nad 5 let – nominální hodnota		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
4. Akcie a ostatní účasti (ESA 2010: F.51)							
4a. Akcie a ostatní účasti z toho kótované akcie					MINIMUM		MINIMUM
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované vládními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované penzijními fondy		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované nefinančními podniky		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4b. Akcie a ostatní účasti z toho nekótované akcie					MINIMUM		MINIMUM
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované vládními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
emitované penzijními fondy		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované nefinančními podniky		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4c. <b>Akcie a ostatní účasti z toho ostatní účasti</b>					MINIMUM		MINIMUM
emitované měnovými finančními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované vládními institucemi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované ostatními finančními zprostředkovateli		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované pojišťovacími společnostmi		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované penzijními fondy		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
emitované nefinančními podniky		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
5. <b>Akcie/podílové listy investičních fondů (ESA 2010: F.52)</b>							
5a. <b>Akcie/podílové listy fondů peněžního trhu</b>							
5b. <b>Akcie/podílové listy investičních fondů jiných než fondů peněžního trhu</b>		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
6. <b>Finanční deriváty (ESA 2010: F.7)</b>							
7. <b>Technické rezervy neživotního pojištění (ESA 2010: F.61) <sup>(1)</sup></b>		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
8. <b>Nefinanční aktiva (ESA 2010: AN)</b>	MINIMUM						
9. <b>Ostatní aktiva</b>							
10. <b>Aktiva celkem</b>							

Pojišťovací společnosti vykazují: pole označená výrazem „MINIMUM“, nejsou-li údaje o kategoriích nástrojů shromažďovány podle jednotlivých položek. Národní centrální banky mohou tento postup rozšířit i na pole, která neobsahují výraz „MINIMUM“.

<sup>(1)</sup> Není-li zpravodajská jednotka schopna určit rezidentskou příslušnost protistrany přímo, může odvozovat přibližné hodnoty, popřípadě vykazovat jiné informace požadované příslušnou národní centrální bankou tak, aby tato národní centrální banka mohla přibližné hodnoty odvodit (v souladu s částí 2 přílohy I tohoto nařízení).

Tabulka 3b

## Čtvrtletní úpravy z přecenění nebo finanční transakce

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (platí poznámky k předcházejícím tabulkám) (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
<b>PASIVA (F)</b>							
1. Emitované dluhové cenné papíry (ESA 2010: F.3)	<b>MINIMUM</b>						
2. Úvěry (ESA 2010: F.4)	<b>MINIMUM</b>						
emitované měnovými finančními institucemi (MFI) <sup>(1)</sup>							
emitované institucemi jinými než MFI <sup>(1)</sup>							
2.x. Úvěry z toho záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností	<b>MINIMUM</b>						
3. Akcie a ostatní účasti (ESA 2010: F.51)							
3a. Akcie a ostatní účasti z toho kótované akcie							
3b. Akcie a ostatní účasti z toho nekótované akcie							
3c. Akcie a ostatní účasti z toho ostatní účasti							
4. Pojistné technické rezervy (ESA 2010: F.6) <sup>(2)</sup>							
4.1 Technické rezervy životního pojištění							
z toho spojené s investičním fondem	<b>MINIMUM</b>						
z toho nespojené s investičním fondem							
<b>z toho penzijní nároky</b>	<b>MINIMUM</b>						
z toho příspěvkově definované programy							
z toho dávkově definované programy							

	Celkem	Eurozóna			Zbytek světa		
		Tuzemsko	Členské státy eurozóny kromě tuzemska	Členské státy eurozóny kromě tuzemska (informace podle jednotlivých zemí)	Celkem	Nezúčastněné členské státy (informace podle jednotlivých zemí)	Hlavní protistrany mimo Evropskou unii (platí poznámky k předcházejícím tabulkám) (informace podle jednotlivých zemí – Brazílie, Kanada, Čína, Hongkong, Indie, Japonsko, Rusko, Švýcarsko a USA)
z toho hybridní programy							
<b>4.2 Technické rezervy neživotního pojištění (2)</b>							
podle skupin pojištění							
Pojištění léčebných výloh							
Pojištění ochrany příjmu							
Pojištění odpovědnosti zaměstnavatele za škodu při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání							
Pojištění odpovědnosti za škodu z provozu motorových vozidel							
Ostatní pojištění motorových vozidel							
Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy							
Pojištění pro případ požáru a jiných škod na majetku							
Obecné pojištění odpovědnosti							
Pojištění úvěru a záruky							
Pojištění právní ochrany							
Pojištění asistence							
Pojištění různých finančních ztrát							
Zajištění							
<b>5 Finanční deriváty (ESA 2010: F.7)</b>	<b>MINIMUM</b>						
<b>6 Ostatní pasíva</b>							

Pojišťovací společnosti vykazují: pole označená výrazem „MINIMUM“, nejsou-li údaje o kategoriích nástrojů shromažďovány podle jednotlivých položek. Národní centrální banky mohou tento postup rozšířit i na pole, která neobsahují výraz „MINIMUM“.

(<sup>1</sup>) V případě členských států mimo eurozónu se měnovými finančními institucemi rozumí banky a institucemi jinými než měnové finanční instituce se rozumí nebankovní subjekty.

(<sup>2</sup>) Není-li zpravodajská jednotka schopna určit rezidentskou příslušnost protistrany přímo, může odvozovat přibližné hodnoty, popřípadě vykazovat jiné informace požadované příslušnou národní centrální bankou tak, aby tato národní centrální banka mohla přibližné hodnoty odvodit (v souladu s částí 2 přílohy I tohoto nařízení).

Tabulka 4  
Roční pojistné, pojistná plnění a provize

	Celkem <sup>(1)</sup>	z toho: tuzemsko	z toho: pobočky v rámci EHP (informace podle jednotlivých zemí)	z toho: pobočky mimo EHP (celkem)
1. <b>Pojistné</b>				
2. <b>Pojistná plnění</b>				
3. <b>Provize</b>				

(<sup>1</sup>) Položka „celkem“ zahrnuje činnost vykonávanou na základě volného pohybu služeb podle článku 56 Smlouvy.

## PŘÍLOHA II

## POPIS

## ČÁST 1

## Popis kategorií nástrojů

1. Tabulka A uvádí podrobný standardní popis kategorií nástrojů, které musí národní centrální banky v souladu s tímto nařízením převést na kategorie použitelné na vnitrostátní úrovni. V tabulce uvedený seznam jednotlivých finančních nástrojů ani jejich příslušný popis se nepovažuje za vyčerpávající. Popisy odkazují na Evropský systém účtů zavedený nařízením (EU) č. 549/2013 (dále jen „ESA 2010“).
2. V případě některých kategorií nástrojů se vyžaduje členění podle splatnosti. Jedná se o:
  - a) původní splatnost, tj. splatnost stanovenou při emisi, což je pevně stanovená doba životnosti finančního nástroje, před kterou nemůže být splacen, např. dluhové cenné papíry, nebo před kterou může být splacen pouze s určitou sankcí, např. některé druhy vkladů; nebo
  - b) zbytkovou splatnost, tj. zbývající dobu životnosti finančního nástroje na konci vykazovacího období, před kterou nemůže být splacen, např. dluhové cenné papíry, nebo před kterou může být splacen pouze s určitou sankcí, např. některé druhy vkladů.
3. Finanční pohledávky lze rozlišovat podle toho, zda jsou převoditelné, či nikoli. Pohledávka je převoditelná, pokud lze její vlastnictví snadno převést z jedné jednotky na jinou jednotku prostřednictvím dodání nebo rubopisu nebo, v případě finančních derivátů, pokud lze snadno vyrovnat jí vytvořenou pozici. Je sice možné obchodovat s jakýmkoli finančním nástrojem, avšak převoditelné nástroje jsou určeny k tomu, aby se s nimi obchodovalo na organizované burze nebo na mimoburzovním trhu, i když skutečné obchodování není nezbytnou podmínkou převoditelnosti.

Tabulka A

## Popis kategorií nástrojů aktiv a pasiv pojišťovacích společností

## AKTIVA

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
1. Oběživo a vklady	Držba bankovek a mincí v eurech a jiných měnách uvedených do oběhu, které se běžně používají k provádění plateb, a vklady pojišťovacích společností u měnových finančních institucí. Mohou zahrnovat jednodenní vklady, vklady s dohodnutou splatností a vklady s výpovědní lhůtou, jakož i pohledávky z reverzních rep nebo výpůjčky cenných papírů proti hotovostnímu zajištění.
1.1 Převoditelné vklady	Převoditelné vklady jsou vklady, které jsou na žádost přímo převoditelné za účelem provedení plateb ve prospěch jiných hospodářských subjektů pomocí běžně užívaných platebních prostředků, jako jsou úhrady a inkasa, případně též pomocí kreditních či debetních karet, transakcí s elektronickými penězi, šeků nebo obdobných prostředků, a to bez výrazného zpoždění, omezení nebo sankce. Do převoditelných vkladů se nezahrnují vklady, které slouží pouze pro výběr hotovosti, nebo vklady, z nichž lze prostředky vybrat nebo převést prostřednictvím jiného účtu téhož majitele.
2. Dluhové cenné papíry	Držba dluhových cenných papírů, které jsou obchodovatelnými finančními nástroji sloužícími jako důkaz dluhu, obvykle obchodovanými na sekundárních trzích. Lze jimi rovněž vyrovnávat pozici na trhu a nezaručují držitelé žádná vlastnická práva k instituci, která je vydala. Tato kategorie nástrojů zahrnuje: — držbu cenných papírů, které držitelé poskytují nepodmíněné právo na pevný nebo smluvně stanovený příjem v podobě kupónových výnosů nebo stanovené pevné částky splatné v určitý den (nebo dny) nebo v určitém období počínaje ode dne stanoveného v okamžiku vydání;

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— úvěry, které se staly obchodovatelnými na organizovaném trhu, tj. obchodované úvěry, za předpokladu, že existují důkazy o obchodování na sekundárním trhu, včetně existence tvůrců trhu, a o častém oceňování finančního aktiva, doloženým například rozpětím nákup/prodej. Nejsou-li tato kritéria splněna, měly by se vykazovat v kategorii nástrojů 3 „úvěry“ (viz též „obchodované úvěry“ v téže kategorii);</li> <li>— podřízený dluh ve formě dluhových cenných papírů (viz také „podřízený dluh ve formě úvěrů“ v kategorii nástrojů 3 „úvěry“).</li> </ul> <p>Cenné papíry zapůjčené v rámci půjček cenných papírů nebo prodané v rámci repo operace zůstávají v rozvaze původního majitele (a nezaznamenávají se v rozvaze dočasného nabyvatele) v těch případech, kdy existuje pevný příslib provedení zpětné operace, a nejen pouhá možnost tak učinit. V případě, kdy dočasný nabyvatel získané cenné papíry prodá, je nutné tento prodej vykázat jako přímou transakci s cennými papíry a zaznamenat v rozvaze dočasného nabyvatele jako negativní pozici v portfoliu cenných papírů.</p>
3. Úvěry	<p>Pro účely výkaznictví tato kategorie sestává z finančních prostředků půjčených pojišťovacími společnostmi dlužníkům nebo z úvěrů poskytnutých pojišťovacími společnostmi, které jsou buď podloženy neobchodovatelnými dokumenty, nebo nejsou podloženy žádnými dokumenty.</p> <p>Zahrnuty jsou tyto položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— držba neobchodovatelných cenných papírů: držba dluhových cenných papírů, které nejsou obchodovatelné a nemohou být obchodovány na sekundárních trzích;</li> <li>— obchodované úvěry: úvěry, které se de facto staly obchodovatelnými, se vykazují v kategorii „úvěry“ za předpokladu, že neexistuje důkaz o obchodování na sekundárním trhu. Jinak se klasifikují jako „dluhové cenné papíry“ (kategorie nástrojů 2);</li> <li>— podřízený dluh ve formě úvěrů: nástroje podřízeného dluhu představují podřízenou pohledávku za emitující institucí, která může být uplatněna až po té, kdy byly uspokojeny všechny pohledávky s vyšším postavením, což jim propůjčuje určité vlastnosti účastí. Pro statistické účely se podřízený dluh klasifikuje podle povahy nástroje buď jako „úvěry“ nebo „dluhové cenné papíry“. Pokud se všechny formy podřízeného dluhu v držení pojišťovací společnosti vykazují pro statistické účely jako jediná vykazovaná hodnota, je třeba tuto hodnotu vykázat v kategorii „dluhové cenné papíry“, protože podřízený dluh se převážně vyskytuje spíše ve formě dluhových cenných papírů než úvěrů;</li> <li>— pohledávky z reverzních rep nebo výpůjčky cenných papírů proti hotovostnímu zajištění: protipoložka hotovosti vyplacené výměnou za cenné papíry nakoupené zpravo-dajskými jednotkami za danou cenu s pevným závazkem zpětného prodeje těchto nebo obdobných cenných papírů za pevnou cenu ke stanovenému budoucímu datu, nebo za výpůjčku cenných papírů poskytnutých proti hotovostnímu zajištění.</li> </ul> <p>Tato kategorie nezahrnuje aktiva v podobě vkladů pojišťovacích společností (která jsou zahrnuta do kategorie 1).</p>
3.1. Záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností	<p>Depozita složená zajišťovny jako kolaterál ve prospěch pojišťovacích společností, které vystupují jako společnosti postupující rizika při zajišťovacích operacích.</p>
4. Účasti	<p>Finanční aktiva, která představují vlastnická práva na korporace nebo kvazikorporace. Tato finanční aktiva obecně dávají držitelům právo na podíl ze zisků korporací nebo kvazikorporací a v případě likvidace na podíl z jejich čistých aktiv.</p> <p>Tato kategorie zahrnuje kótované a nekótované akcie a ostatní účasti.</p> <p>S majetkovými cennými papíry zapůjčenými v rámci půjček cenných papírů nebo prodanými v rámci repo obchodů se zachází podle kategorie 2 „dluhové cenné papíry“.</p>



Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
4.1 Kótované akcie	Majetkové cenné papíry kótované na burze. Touto burzou může být uznaná burza cenných papírů nebo jakákoli jiná forma sekundárního trhu. Kótované akcie se v anglickém jazyce označují jako „listed shares“ i jako „quoted shares“.
4.2 Nekótované akcie	Nekótované akcie jsou majetkové cenné papíry, které nejsou kótované na burze.
4.3 Ostatní účasti	Ostatní účasti zahrnují všechny formy účastí jiné než kótované a nekótované akcie.
5. Akcie/podílové listy investičních fondů	Tato kategorie zahrnuje držbu akcií nebo podílových listů vydaných fondy peněžního trhu a investičními fondy jinými než fondy peněžního trhu (tj. investičními fondy, které nejsou fondy peněžního trhu), které jsou zahrnuty do seznamů měnových finančních institucí a investičních fondů, které ECB vede pro statistické účely.
5.1. Akcie/podílové listy fondů peněžního trhu	Držba akcií nebo podílových listů vydaných fondy peněžního trhu ve smyslu článku 2 nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).
5.2. Akcie/podílové listy investičních fondů jiných než fondů peněžního trhu	Držba akcií nebo podílových listů vydaných investičními fondy (které nejsou fondy peněžního trhu) ve smyslu článku 1 nařízení (EU) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).
6. Finanční deriváty	<p>Finanční deriváty jsou finanční nástroje vázané na určený finanční nástroj, ukazatel nebo komoditu, jejichž prostřednictvím lze na finančních trzích samostatně obchodovat s konkrétními finančními riziky.</p> <p>Tato kategorie zahrnuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— opce,</li> <li>— warranty,</li> <li>— futures,</li> <li>— forwardy,</li> <li>— swapy,</li> <li>— úvěrové deriváty.</li> </ul> <p>Finanční deriváty se rozvaze zaznamenávají v tržní hodnotě v hrubém vyjádření. Jednotlivé derivátové smlouvy s kladnými tržními hodnotami se v rozvaze zaznamenávají na straně aktiv a smlouvy se zápornými tržními hodnotami se v rozvaze zaznamenávají na straně pasiv.</p> <p>Hrubé budoucí závazky vyplývající z derivátových smluv by neměly být zachycovány jako rozvahové položky.</p> <p>Tato kategorie nezahrnuje finanční deriváty, které se v rozvaze nevidují podle vnitrostátních pravidel.</p>
7. Technické rezervy neživotního pojištění	Finanční pohledávky pojišťovacích společností vůči zajišťovněm vyplývající z životního a neživotního zajištění.
8. Nefinanční aktiva	<p>Hmotná a nehmotná aktiva s výjimkou finančních aktiv.</p> <p>Tato kategorie zahrnuje obydlí, ostatní budovy a stavby, stroje a zařízení, cennosti a produkty duševního vlastnictví, jako jsou počítačové programové vybavení (software) a databáze.</p>

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
9. Ostatní aktiva	<p>Toto je zbytková kategorie rozvahy na straně aktiv, která je definována jako „aktiva nezahrnutá jinde“. Národní centrální banky mohou vyžadovat vykazování určitých dílčích pozic, které jsou v této kategorii zahrnuty. Ostatní aktiva mohou zahrnovat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pohledávky z dividend,</li> <li>— časově rozlišené nájemné;</li> <li>— pohledávky ze zajistných náhrad,</li> <li>— pohledávky nesouvisející s hlavní obchodní činností pojišťovací společnosti.</li> </ul>

## PASIVA

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
10. Emitované dluhové cenné papíry	Cenné papíry emitované pojišťovacími společnostmi (jiné než účasti), které jsou obvykle obchodovatelnými nástroji a obchodovanými na sekundárních trzích nebo kterými lze vyrovnávat pozici na trhu a které nezaručují držitelé žádná vlastnická práva vůči vydávající instituci.
11. Přijaté úvěry	<p>Částky, které pojišťovací společnost dluží věřitelům a které nevznikají z emise obchodovatelných cenných papírů. Tato kategorie zahrnuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— úvěry: úvěry poskytnuté pojišťovacím společností, které jsou buď podloženy neobchodovatelnými dokumenty, nebo nejsou podloženy žádnými dokumenty,</li> <li>— repo obchody a operace typu repo obchodů proti hotovostnímu zajištění: protipoložka hotovosti obdržené výměnou za cenné papíry prodané pojišťovací společností za danou cenu s pevným závazkem zpětného odkupu těchto (nebo obdobných) cenných papírů za pevnou cenu ke stanovenému budoucímu datu. Částky získané pojišťovací společností výměnou za cenné papíry převedené na třetí osobu („dočasněho nabyvatele“) patří do této kategorie, existuje-li pevný závazek provedení zpětné operace a nejen pouhá možnost tak učinit. To znamená, že během operace zůstávají veškerá rizika a výnosy z předmětných cenných papírů na straně pojišťovací společnosti,</li> <li>— hotovostní zajištění přijaté výměnou za půjčené cenné papíry: částky získané výměnou za cenné papíry dočasně převedené na třetí osobu formou půjčky cenných papírů proti hotovostnímu zajištění,</li> <li>— hotovostní zajištění přijaté při operacích, jež zahrnují dočasný převod zlata oproti zajištění.</li> </ul>
11.1 Záruční depozita v souvislosti se zajišťovací činností	Depozita přijatá postupujícími pojišťovnami jako kolaterál od zajištěn.
12. Účasti	Viz kategorie 4.
12.1 Kótované akcie	Viz kategorie 4.1.
12.2 Nekótované akcie	Viz kategorie 4.2.
12.3 Ostatní účasti	Viz kategorie 4.3.
13. Pojistné rezervy technické	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků pojistníků.
13.1 Technické rezervy životního pojištění	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků pojistníků z titulu životního pojištění.

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
13.1.1 z toho technické rezervy životního pojištění spojeného s investičním fondem	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích nároků pojistníků z titulu životního pojištění spojeného s investičním fondem. Budoucí nároky pojistníka na základě smlouvy týkající se životního pojištění spojeného s investičním fondem závisí na výkonnosti souboru aktiv, do nichž jsou peněžní prostředky pojistníka investovány.
13.1.2 z toho technické rezervy životního pojištění nespojeného s investičním fondem	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích nároků pojistníků z titulu životního pojištění nespojeného s investičním fondem. Budoucí nároky pojistníka na základě smlouvy týkající se životního pojištění nespojeného s investičním fondem nezávisí na výkonnosti žádného stanoveného souboru aktiv.
13.1.3 z toho penzijní nároky	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích nároků vyplývajících z jejích penzijních plánů. Tato kategorie se týká pouze zaměstnaneckých penzijních plánů. Individuální penzijní plány, které nejsou vázány na pracovní poměr, do této kategorie nespádají.
13.1.3.1 Penzijní nároky z toho příspěvkově definované programy	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků pojistníků z titulu jejího příspěvkově definovaného programu. U příspěvkově definovaného programu závisí vyplácené dávky na vývoji hodnoty aktiv pořízených penzijním programem. Závazek příspěvkově definovaného programu má běžnou tržní hodnotu aktiv fondu.
13.1.3.2 Penzijní nároky z toho dávkově definované programy	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků pojistníků z titulu jejího dávkově definovaného programu. U dávkově definovaného penzijního programu je úroveň penzijních dávek slíbených zaměstnancům jako účastníkům programu stanovena podle předem dohodnutého vzorce. Závazek dávkově definovaného penzijního programu se rovná současné hodnotě slíbených dávek.
13.1.3.3 Penzijní nároky z toho hybridní programy	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků vyplývajících z jejích programů, které kombinují prvky dávkově a příspěvkově definovaného programu.
13.2 Technické rezervy neživotního pojištění	Výše kapitálu, který pojišťovací společnost drží na úhradu budoucích pojistných nároků pojistníků z titulu neživotního pojištění.
13.2.1 Pojištění léčebných výloh	Závazky z pojištění léčebných výloh v případě, že předmětná činnost není provozována na podobném technickém základě jako životní pojištění, kromě závazků uvedených pod druhem pojištění 13.2.3.
13.2.2 Pojištění ochrany příjmu	Závazky z pojištění ochrany příjmu v případě, že předmětná činnost není provozována na podobném technickém základě jako životní pojištění, kromě závazků uvedených pod druhem pojištění 13.2.3.
13.2.3 Pojištění odpovědnosti zaměstnavatele za škodu při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání	Závazky ze zdravotního pojištění, které se vztahují na nehody na pracovišti, pracovní úrazy a nemoci z povolání, v případě, že předmětná činnost není provozována na podobném technickém základě jako životní pojištění.

Kategorie nástrojů	Popis hlavních znaků
13.2.4 Pojištění odpovědnosti za škodu z provozu motorových vozidel	Pojistné závazky, které kryjí veškerou odpovědnost za škody vyplývající z používání motorových vozidel provozovaných na pozemních komunikacích (včetně odpovědnosti dopravce za škodu).
13.2.5 Ostatní pojištění motorových vozidel	Pojistné závazky, které kryjí veškeré poškození či ztrátu pozemních motorových vozidel (včetně železničních kolejových vozidel).
13.2.6 Pojištění námořní a letecké dopravy a pojištění přepravy	Pojistné závazky, které kryjí veškeré poškození či ztrátu námořních, jezerních, říčních a průplavových plavidel, letadel a poškození či ztrátu přepravovaného zboží nebo zavazadel bez ohledu na způsob dopravy. Pojistné závazky, které kryjí odpovědnost za škody vyplývající z používání letadel, lodí, plavidel nebo člunů na moři, jezerech, řekách či v průplavech (včetně odpovědnosti dopravce za škodu).
13.2.7 Pojištění pro případ požáru a jiných škod na majetku	Pojistné závazky, které kryjí veškeré poškození či ztrátu majetku následkem požáru, výbuchu, přírodních živlů včetně vichřice (bouře), krupobití nebo mrazu, jaderné energie, sesuvu nebo poklesu půdy a jakékoli události, jako je krádež, kromě případů uvedených pod druhy pojištění 13.2.5 a 13.2.6.
13.2.8 Obecné pojištění odpovědnosti	Pojistné závazky, které kryjí veškerou odpovědnost za škodu kromě odpovědností uvedených pod druhy pojištění 13.2.4 and 13.2.6.
13.2.9 Pojištění a záruky úvěru	Pojistné závazky, které kryjí platební neschopnost, exportní úvěry, splátkové úvěry, hypotéky, zemědělské úvěry a přímé i nepřímé záruky (kauce).
13.2.10 Pojištění právní ochrany	Pojistné závazky, které kryjí výdaje za právní ochranu a náklady vedení sporů.
13.2.11 Pojištění asistence	Pojistné závazky, které kryjí asistenční služby poskytované osobám, které se dostanou do nesnází na cestách, při pobytu mimo svůj domov nebo při pobytu mimo své bydliště.
13.2.12 Pojištění různých finančních ztrát	Pojistné závazky, které kryjí rizika z výkonu povolání, nedostatečný příjem, nepříznivé počasí, ušlé příjmy, trvalé běžné výdaje, nepředvídané obchodní výdaje, ztrátu tržní hodnoty, ztrátu příjmů z nájmu nebo jiných příjmů, nepřímé obchodní ztráty kromě výše uvedených, jiné finanční ztráty (neobchodní), jakož i veškerá další rizika neživotního pojištění, jež nejsou kryta druhy pojištění 13.2.1 až 13.2.11.
13.2.13 Zajištění	Zajistné závazky
14. Finanční deriváty	Viz kategorie 6.
15. Ostatní pasiva	Toto je zbytková položka rozvahy na straně pasiv, která je definována jako „pasiva nezahrnutá jinde“. Národní centrální banky mohou vyžadovat vykazování určitých dílčích pozic, které jsou v této kategorii zahrnuty. Ostatní pasiva mohou zahrnovat: <ul style="list-style-type: none"> <li>— závazky nesouvisející s hlavní obchodní činností pojišťovací společnosti, tj. závazky vůči dodavatelům, daně, mzdy, sociální dávky apod.,</li> <li>— rezervy představující závazky vůči třetím stranám, tj. důchody, dividendy apod.,</li> <li>— čisté pozice vyplývající z půjček cenných papírů bez hotovostního zajištění,</li> <li>— čisté částky splatné v souvislosti s budoucím vypořádáním operací s cennými papíry.</li> </ul>

## ČÁST 2

**Popis atributů podle jednotlivých cenných papírů**

## Tabulka B

**Popis atributů podle jednotlivých cenných papírů**

Pole	Popis
Identifikační kód cenného papíru	Kód, který jednoznačně identifikuje cenný papír, podle pokynů národní centrální banky (např. identifikační číslo národní centrální banky, CUSIP, SEDOL).
Počet jednotek nebo agregovaná nominální hodnota	Počet jednotek cenného papíru nebo agregovaná nominální hodnota, pokud je cenný papír obchodován v množství, a nikoli v jednotkách, bez naběhlého úroku.
Cena	Tržní cena za jednotku cenného papíru nebo procentní podíl agregované nominální hodnoty v případě, že je cenný papír obchodován v určitém množství, a nikoli v jednotkách. Národní centrální banky mohou v této pozici vyžadovat rovněž naběhlé úroky.
Způsob kotace	Označuje, zda cenný papír je zaznamenán v procentech nebo v jednotkách.
Celková hodnota	Celková tržní hodnota cenného papíru. V případě cenných papírů obchodovaných v jednotkách se tato hodnota rovná počtu cenných papírů vynásobenému cenou za jednotku. Jsou-li cenné papíry obchodovány v určitém množství, a nikoli v jednotkách, rovná se tato hodnota agregované nominální hodnotě vynásobené cenou, která je vyjádřena jako procento nominální hodnoty. Národní centrální banky musí zásadně vyžadovat, aby byl naběhlý úrok vykazován buď v rámci této pozice, nebo samostatně. Národní centrální banky však mohou dle svého uvážení vyžadovat údaje bez naběhlého úroku.
Finanční transakce	Suma nákupů po odečtení prodejů (cenné papíry na straně aktiv) nebo emisí po odečtení zpětných odkupů či splacení (cenné papíry na straně pasiv) cenného papíru zaznamenaná v hodnotě transakce vyjádřené v eurech.
Cenné papíry koupené	Suma nákupů cenného papíru zaznamenaná v hodnotě transakce.
Cenné papíry prodané	Suma prodejů cenného papíru zaznamenaná v hodnotě transakce.
Měna zaúčtování cenného papíru	Kód ISO nebo ekvivalentní kód měny používané k vyjádření ceny nebo zůstatkové hodnoty cenného papíru.
Jiné změny objemu vyjádřeného v nominální hodnotě	Jiné změny objemu držení cenného papíru v nominální hodnotě vyjádřené v nominální měně/jednotce nebo v eurech.
Jiné změny objemu vyjádřeného v tržní hodnotě	Jiné změny objemu držení cenného papíru v tržní hodnotě vyjádřené v eurech.
Portfoliová investice nebo přímá investice	Funkce investice podle její klasifikace ve statistice platební bilance <sup>(1)</sup> .
Země emitenta	Rezidentská příslušnost emitenta. V případě akcií/podílových listů investičních fondů odkazuje země emitenta na místo, kde je investiční fond rezidentem, a nikoli na rezidentskou příslušnost správce fondu.

<sup>(1)</sup> Obecné zásady ECB/2011/23 ze dne 9. prosince 2011 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti externí statistiky (Úř. věst. L 65, 3.3.2012, s. 1).

## ČÁST 3

## Tabulka C

## Popis pojistného, pojistných plnění a provizí

Kategorie	Popis
Předepsané pojistné	Hrubá výše předepsaného pojistného zahrnuje veškeré částky, které se na základě pojistných smluv stanou splatnými v průběhu účetního roku, bez ohledu na skutečnost, že se tyto částky mohou vztahovat zcela nebo zčásti k příštímu účetnímu roku.
Náklady na pojistná plnění	Suma vyplacených náhrad za daný účetní rok a rezervy na pojistná plnění pro daný účetní rok po odečtení rezervy na pojistná plnění za předchozí účetní rok.
Provize	Získatelské provize, které pojišťovací společnosti platí jiným subjektům za prodej svých produktů.

## ČÁST 4

## Popis sektorů

Klasifikace sektorů se řídí standardem ESA 2010. Tabulka D uvádí podrobný popis těch sektorů, které musí národní centrální banky v souladu s tímto nařízením převést na klasifikace použitelné na vnitrostátní úrovni. Protistrany, které jsou rezidenty na území členských států, jejichž měnou je euro, se rozlišují podle svého sektoru v souladu se seznamy, které Evropská centrální banka (ECB) vede pro statistické účely, a podle pokynů pro statistickou klasifikaci protistran obsažených v příručce ECB „Monetary Financial Institutions and Markets Statistics Sector Manual: Guidance for the Statistical Classification of Customers“<sup>(1)</sup>.

## Tabulka D

## Popis jednotlivých sektorů

Sektor	Popis
1. Měnové finanční instituce	Měnové finanční instituce jsou definovány v článku 1 nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Sektor měnových finančních institucí sestává z národních centrálních bank, úvěrových institucí ve smyslu práva Unie, fondů peněžního trhu, ostatních finančních institucí, jejichž předmětem podnikání je přijímat vklady nebo prostředky velmi podobné vkladům od subjektů jiných než měnové finanční instituce a na vlastní účet (přínejmenším v ekonomickém smyslu) poskytovat úvěry nebo investovat do cenných papírů, a institucí elektronických peněz, které se převážně zabývají finančním zprostředkováním v podobě vydávání elektronických peněz.
2. Vládní instituce	Sektor vládních institucí (S.13) zahrnuje institucionální jednotky, které jsou netržními výrobci, jejichž produkce je určena pro individuální a kolektivní spotřebu a které jsou financovány z povinných plateb jednotek patřících do jiných sektorů, a rovněž institucionální jednotky, které se převážně zabývají přerozdělováním národního důchodu a bohatství (ESA 2010, odstavce 2.111 až 2.113).
3. Ostatní finanční zprostředkovatelé kromě pojišťovacích společností a penzijních fondů + investiční fondy jiné než fondy peněžního trhu + pomocné finanční instituce + kaptivní finanční instituce a půjčovatelé peněz	Subsektor ostatních finančních zprostředkovatelů kromě pojišťovacích společností a penzijních fondů (S.125) zahrnuje všechny finanční instituce a kvazikorporace, které se převážně zabývají finančním zprostředkováním, a to tím, že od institucionálních jednotek přijímají závazky v jiné formě, než jsou oběživo, vklady (nebo vkladům velmi podobné prostředky), akcie/podílové listy investičních fondů, nebo závazky související s pojistnými, penzijními a standardizovanými záručními programy. Tento subsektor zahrnuje účelové finanční společnosti pro sekuritizaci ve smyslu nařízení (EU) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) (ESA 2010, odstavce 2.86 až 2.94).  Investiční fondy jiné než fondy peněžního trhu jsou definovány v článku 1 nařízení (EU) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).

(1) Březen 2007, k dispozici na internetových stránkách ECB <https://www.ecb.europa.eu/>.

Sektor	Popis
	<p>Subsektor pomocných finančních institucí (S.126) zahrnuje všechny finanční instituce a kvazikorporace, které se zabývají převážně činnostmi, jež úzce souvisejí s finančním zprostředkováním, ale které samy finančními zprostředkovateli nejsou. Tento subsektor zahrnuje též vedení podniků (ústředí), jejichž všechny dceřiné společnosti nebo většina z nich jsou finančními institucemi (ESA 2010, odstavce 2.95 až 2.97).</p> <p>Subsektor kaptivních finančních institucí a půjčovatelů peněz (S.127) zahrnuje všechny finanční instituce a kvazikorporace, které se nezabývají finančním zprostředkováním ani neposkytují pomocné finanční služby, pokud se s většinou jejich aktiv nebo závazků neobchoduje na otevřených trzích. Tento subsektor zahrnuje holdingové společnosti, jejichž majetková účast ve skupině dceřiných společností umožňuje kontrolu této skupiny a jejichž hlavním předmětem činnosti je vlastnění skupiny, aniž poskytují jakékoli další služby podnikům, v nichž mají podíl na vlastním kapitálu, tzn. že nespravují ani neřídí jiné jednotky (ESA 2010, odstavce 2.98 a 2.99).</p>
4. Pojišťovací společnosti	Pojišťovací společnosti jsou definovány v článku 1 tohoto nařízení.
5. Penzijní fondy	Subsektor penzijních fondů (S.129) zahrnuje všechny finanční instituce a kvazikorporace, které se převážně zabývají finančním zprostředkováním v důsledku sdílení sociálních rizik a potřeb pojištěnců (sociální pojištění). Penzijní fondy jako programy sociálního pojištění poskytují příjmy v důchodu a často také dávky v případě smrti a invalidity (ESA 2010, odstavce 2.105 až 2.110). Tento subsektor nezahrnuje fondy sociálního zabezpečení spadající do sektoru vládních institucí.
6. Nefinanční podniky	Sektor nefinančních podniků (S.11) je tvořen institucionálními jednotkami, které jsou samostatnými právními osobami a tržními výrobci a jejichž hlavní činností je výroba výrobků a nefinančních služeb. Tento sektor zahrnuje také nefinanční kvazikorporace (ESA 2010, odstavce 2.45 až 2.50).
7. Domácnosti + neziskové instituce sloužící domácnostem	<p>Sektor domácností (S.14) zahrnuje jednotlivce nebo skupiny jednotlivců jako spotřebitele a jako podnikatele vyrábějící tržní výrobky a poskytující nefinanční a finanční služby (tržní výrobci) za předpokladu, že výroba výrobků a služeb není prováděna samostatnými subjekty, které jsou kvazikorporacemi. Zahrnuje také jednotlivce nebo skupiny jednotlivců vyrábějící výrobky a nefinanční služby výlučně pro vlastní konečné užití. Do sektoru domácností patří podnikatelé (fyzické osoby) a společenství bez samostatné právní subjektivity – nepovažované za kvazikorporace – jež jsou tržními výrobci (ESA 2010, odstavce 2.118 až 2.128).</p> <p>Sektor neziskových institucí sloužících domácnostem (S.15) zahrnuje neziskové instituce, které jsou samostatnými právními osobami, poskytují služby domácnostem a jsou soukromými netržními výrobci. Jejich základní zdroje pocházejí z dobrovolných peněžních nebo naturálních příspěvků domácností jakožto spotřebitelů, z plateb poskytovaných vládními institucemi a z důchodů z vlastnictví (ESA 2010, odstavce 2.129 a 2.130).</p>

## ČÁST 5

**Popis finančních transakcí a úprav z přecenění pro účely tohoto nařízení**

1. „Finanční transakce“ se měří jako rozdíl mezi stavovými pozicemi ve dnech na konci období, ke kterým se sestavují výkazy, od něž se odečtou účinky změn, které vzniknou vlivem „úprav z přecenění“ (v důsledku změn cen a směnných kurzů) a „reklasifikací a ostatních úprav“. ECB požaduje statistické informace pro účely sestavování údajů o finančních transakcích ve formě úprav, které zahrnují „reklasifikace a ostatní úpravy“, jakož i „přecenění v důsledku změn cen a směnných kurzů“.

2. „Přecenění v důsledku změn cen a směnných kurzů“ odráží změny v ocenění aktiv/pasiv, které vyplývají ze změn cen, v nichž jsou aktiva/pasiva evidována nebo za něž jsou obchodována, nebo ze změn směnných kurzů, jež ovlivňují hodnoty aktiv a pasiv denominovaných v cizí měně, vyjádřené v eurech. Přecenění v důsledku změny cen zohledňuje změny hodnoty stavů ke konci období, ke kterým průběžně dochází z důvodu změn referenčních hodnot, za které se tyto stavy vedou v účetnictví, tj. zisky či ztráty z držby. V důsledku pohybů směnných kurzů vůči euru, k nimž dochází mezi termíny vykazování ke konci období, se rovněž mění hodnota aktiv/pasiv v cizích měnách, pokud jsou vyjádřeny v eurech. Jelikož tyto změny představují zisky/ztráty z držby a nejsou způsobeny finančními transakcemi, musí se tyto vlivy z údajů o finančních transakcích odstranit. „Přecenění v důsledku změn cen a směnných kurzů“ v zásadě rovněž zohledňuje změny hodnoty, které vznikají v důsledku transakcí s aktivy/pasivy, tj. realizované zisky/ztráty; v tomto ohledu však v jednotlivých státech existuje různá praxe.
-



## PŘÍLOHA III

**MINIMÁLNÍ STANDARDY ZÁVAZNÉ PRO SKUTEČNÝ SOUBOR ZPRAVODAJSKÝCH JEDNOTEK**

Zpravodajské jednotky musí dodržovat tyto minimální standardy, aby splnily statistickou zpravodajskou povinnost vůči Evropské centrální bance („ECB“).

**1. Minimální standardy pro přenos:**

- a) výkazy musí být předány včas a ve lhůtách, které příslušná národní centrální banka stanoví;
- b) forma a formát statistických výkazů musí splňovat technické požadavky na výkaznictví stanovené příslušnou národní centrální bankou;
- c) zpravodajská jednotka musí příslušné národní centrální bance poskytnout údaje o kontaktní osobě nebo osobách;
- d) musí být dodrženy technické parametry pro přenos dat do příslušné národní centrální banky;
- e) v případě vykazování podle jednotlivých cenných papírů musí zpravodajské jednotky na žádost příslušné národní centrální banky poskytovat další informace (např. název emitenta, datum emise), které jsou třeba k identifikaci cenných papírů, jejichž identifikační kódy jsou buď chybné, nebo nejsou veřejně přístupné.

**2. Minimální standardy pro přesnost:**

- a) statistické údaje musí být správné; všechny lineární vazby musí být splněny (např. dílčí součty musí vytvářet výsledné součty);
- b) zpravodajské jednotky musí být schopny poskytnout informace o trendech vyplývajících z předaných údajů;
- c) statistické údaje musí být úplné a nesmí obsahovat časové a strukturální mezery; chybějící údaje musí být vyznačeny, vysvětleny příslušné národní centrální bance a případně co nejdříve dodány;
- d) zpravodajské jednotky musí dodržovat rozměry, zásady zaokrouhlování a počet desetinných míst stanovené příslušnou národní centrální bankou pro technický přenos dat.

**3. Minimální standardy pro pojmovou shodu:**

- a) statistické údaje musí splňovat definice a klasifikace obsažené v tomto nařízení;
- b) v případě odchylek od těchto definic a klasifikací musí zpravodajské jednotky pravidelně sledovat a kvantifikovat rozdíl mezi použitým opatřením a opatřením obsaženým v tomto nařízení;
- c) zpravodajské jednotky musí být schopny vysvětlit zlomové změny v předávaných údajích ve srovnání s hodnotami za předcházející období.

**4. Minimální standardy pro opravy:**

Je nutné dodržovat metody a postupy pro opravy, které stanoví ECB a příslušná národní centrální banka. Opravy odchylovající se od pravidelných oprav musí být doplněny vysvětlivkami.

---